

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>Zeitschrift:</b> | Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie |
| <b>Herausgeber:</b> | Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie                 |
| <b>Band:</b>        | 60 (1953)  |
| <b>Heft:</b>        | 7  |
| <b>Rubrik:</b>      | Firmen-Nachrichten   |

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Die Leipziger Messe** (Mustermesse und Technische Messe) findet vom 30. August bis 9. September 1953 statt. 35 Branchen der Verbrauchs- und Produktionsmittel-Industrie werden ihre Erzeugnisse in 28 Messehäusern und Messehallen zeigen. Das große Angebot der Textilindustrie verteilt sich auf eine Messefläche von etwa 16 000 qm. Hierbei nimmt die Meterware in Herren- und Damenstoffen, Dekorations- und Spitzenstoffen, textilen Kunststoffen und technischen Textilien den größten Raum ein. Bei Tuchen und schweren Geweben führen Somolana und Chilana, beides in der Deutschen Demokratischen Republik verarbeitete Importwollen aus dem Fernen Osten. Ihnen folgen chinesische Reinseide in allen Fabrikationsarten, ferner Rayon, Mischgarnstoffe und Druckstoffe. In Anzugs- und Kostümstoffen führt das unverwüstliche Homespun-Dessin, für leichtere Kleidung Gabardine und Popeline. Leichte, lockere Muster liegen bei den Druckstoffen vor. In der Entwicklung von vollsynthetischen Fasern wird die Leipziger Messe ebenfalls Neuheiten bringen. Erwähnt sei ferner die Tatsache, daß sämtliche mit großen Kollektivausstellungen in Leipzig vertretene Länder mit umfangreichen Textilsortimenten erscheinen wer-

den und daß mit der Messe auch wieder eine internationale Modenschau durchgeführt wird. — Alle Auskünfte sind durch den Vertreter in der Schweiz, Alb. v. Schipper, Zürich 32, Hofackerstraße 68, erhältlich.

**Textilien auf der Dornbirner Messe 1953.** — In den Textilhallen der Export- und Mustermesse Dornbirn 1953 vom 31. Juli bis 9. August werden von 881 Ausstellern über 350 Textilfabriken und einige Großhandelsfirmen mit Textilien ihre Produkte ausstellen. Es sind überwiegend Unternehmen mit großer Kapazität und einem in- und ausländischen Kundenkreis. Die österreichische Textilindustrie wird auf dieser Messe bis auf geringe Ausnahmen komplett anwesend sein. Etwa 180 Aussteller zeigen Meterware, darunter 70 aus Oesterreich, 32 aus Westdeutschland, 21 aus Italien, 15 aus der Schweiz, 12 aus Holland, die übrigen aus Belgien, Frankreich und Irland. Die Strick- und Wirkwarenbranche ist durch 24 österreichische und einen deutschen Aussteller vertreten. Modewaren aller Art offerieren 129 Firmen, darunter 90 Fabriken der Bekleidungsindustrie, in einer Sonderschau.

## Personelles

**H. Scherer 80 Jahre alt.** — Am 25. Juni durfte H. Scherer in körperlicher und geistiger Rüstigkeit seinen achtzigsten Geburtstag feiern. Vor wenigen Jahren stand H. Scherer noch aktiv im Geschäftsleben und kümmerte sich eifrig um das Wohlergehen der Firma Scherer, Verron & Co., der er von 1918 bis 1950 als Teilhaber angehörte. Wir wünschen dem Jubilaren noch recht viele Jahre guter Gesundheit und hoffen, daß er nach seiner lang-

jährigen arbeitsreichen und erfolgreichen geschäftlichen Tätigkeit endlich auch die Schönheiten des Lebens genießen darf.

**Albert Bär-Luchsinger †** — Am 25. Juni starb in Schwanden (Glarus) ganz plötzlich der bestens bekannte Webgeschirrfabrikant Albert Bär-Luchsinger im 69. Altersjahre.

## Firmen-Nachrichten

(Auszug aus dem Schweiz. Handelsamtsblatt)

**Heusser-Staub AG.**, in Uster, Spinnereien und Webereien usw. Emil Staub-Schober ist nun Präsident und Paul G. Schellenberg nun Delegierter des Verwaltungsrates; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans C. Bechtler, von St. Gallen, in Zürich, und Margrit Zangger, von und in Uster.

**Irbassa Aktiengesellschaft**, in Zürich, Engroshandel mit Textilien. Grundkapital Fr. 50 000.—, Fr. 20 000.— einbezahlt. Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Gregor Edlin als Präsident, und Dr. Dora Edlin als weiteres Mitglied, beide von Zürich, in Küsnacht (Zürich). Geschäftsdomizil: Bahnhofstraße 5 in Zürich 1 (Bureau Dr. Gregor Edlin).

**W. Schellenberg AG.**, Zürich. Handel mit Textilien, vornehmlich mit Wolle, Halbfabrikaten und Abfällen, sowie Kommissionsgeschäfte und Vertretungen der Textil- und anderer Branchen. Grundkapital Fr. 50 000.—, voll liberriert. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Werner Schellenberg, von Nürensdorf, nun in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Brigitta Schellenberg, von Nürensdorf, nun in Zürich. Geschäftsdomizil: Krönleinstraße 47, in Zürich 7.

**Siber Hegner & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich 1. Eduard Boßhart ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt aber Mitglied desselben. Robert Siber Hegner ist nicht mehr Delegierter, sondern Präsident des Verwaltungsrates.

**Superfil AG.**, in Zurzach, Fabrikation von und Handel mit Textilerzeugnissen usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000.—. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. iur. Walter Edelmann, der weiterhin Einzelunterschrift führt. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Emil Staubli, von Muri (Aarg.) und Aristau, in Wettingen, und Dr. iur. Philipp Schmid, von Dietikon (Zürich), in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Roland Stauffer, von Signau (Bern), in Zürich, ist nun Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift.

**Wolle- und Kunstseide-Handelsgesellschaft (WKG)**, in Zürich 4. Dr. iur. Alfred von Morlot ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Laeuger ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

**Wollfärberei Bürglen Dr. Jakob Cunz Aktiengesellschaft**, in Bürglen. Emil Hofmann ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Hans Kreis, von Zihlschlacht, in Weinfelden, und Hans Etter-Ziegler, kaufmännischer Direktor des Unternehmens, von und in Bürglen (Thurgau).

**Dollfus-Mieg & Cie., Société anonyme à Mulhouse, Filiale Oberuzwil.** Herstellung und Verkauf von Erzeugnissen der Textilindustrie, Betrieb von Hilfsindustrien und aller verwandten Wirtschaftszweige. Grundkapital 2 520 000 000 fFr. Geschäftslokal: Wiesentalstraße.

«**APPATEX**» **Textil-Apparate AG.**, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Apparaten aller Art, vornehmlich für die Textilindustrie usw. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Goldach verlegt. Das Geschäftslokal befindet sich nun: Klosterstraße.

**Felix Mannhart**, bisher in Bäch, Gemeinde Wollerau.

Die Firma hat den Sitz nach Glattbrugg, Gemeinde Opfikon, verlegt. Inhaber ist Felix Mannhart, von Flums, nun in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon. Der Geschäftsbereich wird neu umschrieben wie folgt: Vertretungen in Maschinen und Apparaten für die Maschinen- und Textilindustrie. Frohdörflistraße 6.

## Literatur

**Hundert Jahre Saurer 1853-1953.** — Anlässlich ihrer Jahrhundertfeier hat die Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon, ihre Mitarbeiter und Geschäftsfreunde mit einer prächtigen Kunstmappe überrascht. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Hans Sulzer, hat der Mappe «Geleitworte» beigelegt, worin er des Gründers der Firma, Franz Saurer, und seiner Nachfahren Adolph und Hippolyt Saurer, die im Sinne der Goethe-Worte «Was du ererbt von deinen Vätern hast, erwirb es, um es zu besitzen» weiterbauten, ehrend gedenkt. Im Geiste des Namens Saurer ist auch nach dem frühen Hinschiede des letzten, technisch-schöpferisch so fruchtbaren Vertreters der Familie Saurer das noch zu seinen Lebzeiten in eine Aktiengesellschaft umgewandelte Unternehmen weitergeführt worden. — Generaldirektor Albert Dubois wendet sich mit sympathischen Worten «An unsere Mitarbeiter» und erstattet ihnen den Dank. Er streift kurz die Vergangenheit, betont die Verpflichtung als Erben einer großen Tradition und eines unbeirrten Glaubens und würdigt die Arbeit, die «uns um so mehr freut, je besser wir sie ausführen». — Weitere Begleitworte machen den Leser mit der Familie Saurer bekannt. Und wenn man liest, daß noch zu Lebzeiten von Franz Saurer sein mit zwei Arbeitern begonnenes Unternehmen einmal 500 Arbeiter beschäftigte, staunt man über diese Entwicklung in einem Zeitraum von nicht einmal drei Jahrzehnten. Anschließend folgt dann noch ein gedrängter Ueberblick über den Ausbau der Fabrikationsgebiete. Zum Textabschluß hat sodann Th. Glinz, Horn, eine schöne Federzeichnung vom Saurer-Haus mit seiner

Treppengiebel-Front beigegezeichnet. Diese ist bekanntlich zum Markenzeichen der Firma geworden.

Und dann sprechen die Künstler zu uns. Eugen Jordi, Kehrsatz, zeigt in kolorierten Zeichnungen die beiden Werke am See und beim Bahnhof aus der Luftperspektive, Paul Stöckli, Riehen, in Aquatinta die Köpfe von Franz, Adolph und Hippolyt Saurer. Hrsh. Binder, Maur; Rud. Mumprecht, Bern; Viktor Surbek, Bern, und Roland Guignard, Aarau, führen den Beschauer mit farbigen Darstellungen durch die Arbeitshallen und Werkstätten, und Leonh. Meisser, Chur zeigt uns zum Schluß in einer Kreidezeichnung ein hübsches Bild aus dem alten Arbon.

-t-d.

**LUWA-NORM-Mitteilungen Nr. 27 1953, Hauszeitschrift der LUWA AG., METALLBAU AG., Zürich.** — Unter dem Titel «Fortschritte in der Industrie-Klimatisierung» wird in der neusten Nummer dieser reich illustrierten Hauszeitschrift unter anderem Stellung genommen zu wichtigen Fragen, wie Festlegung und wirksame Kontrolle der Raumfeuchtigkeit, wirtschaftliche Bedeutung der Luftkühlung, Vorteile des Klimazentral-Systems gegenüber Einzelaggregaten usw. Ein weiterer Artikel beschreibt neue Papierfilter für die Abscheidung von feinsten Staubkorngrößen. Ergänzt wird diese Hauszeitschrift, welche an Interessenten kostenlos abgegeben wird, durch Hinweise auf neue «norm» Bauteile, von welchen eine besondere Fensterkonstruktion für Heizungsräume und die verbesserte Gelenkkurbel-Konstruktion für Rollstoren speziell erwähnt seien.

## Patent-Berichte

### Erteilte Patente

(Auszug aus der Patent-Liste des Eidg. Amtes für geistiges Eigentum)

Kl. 18a, Nr. 290840. Walzwerk zum Verstrecken von Kunstfäden aus orientierbaren linearen Polymeren. — Kunstseidefabrik Bobingen, US Administration, Bobingen (Deutschland). Priorität: Deutschland, 31. Oktober 1949.

Kl. 18a, Nr. 290841. Verfahren zum Anspinnen eines künstlichen Fadens an einer Spinnmaschine mit einem geschränkten Walzenpaar. — Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG., Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Priorität: Deutschland, 26. Mai 1950.

Kl. 19b, Nr. 290842. Verfahren zum Kämmen von Textilfasern und Kämm-Maschine zur Durchführung des Verfahrens. — Odus Cromer Hinson, Eighth Avenue 174, Cramerton (North Carolina, USA). Priorität: USA, 4. Januar 1945.

Kl. 19b, Nr. 290843. Kannenabfüllvorrichtung für eine Textilmaschine. — T.M.M. (Research) Limited, Holcombe Road, Helmshore (Lancashire, Grande-Bretagne). Priorität: Großbritannien, 7. März 1950.

Cl. 19c, No 290844. Machine textile. — Tweedales & Smalley (1920) Limited, Globe Works, Castleton near Rochdale (Lancashire, Grande-Bretagne).

Kl. 19c, Nr. 290845. Spinnspindel. — T.M.M. (Research) Limited, Holcombe Road, Helmshore (Lancashire, Großbritannien). Prioritäten: Großbritannien, 10. Januar und 21. September 1950.

Kl. 19c, Nr. 290846. Druckwalzenpaar für Streckwerke von Spinnereimaschinen. — Zellwolle-Lehrspinnerei GmbH., Denkendorf bei Eßlingen am Neckar (Deutschland). Prioritäten: Deutschland, 16. März und 9. Mai 1950.

Cl. 19d, No 290852. Machine à bobiner les canettes. — James Mackie & Sons Limited, Albert Foundry, Belfast (Irland du Nord). Priorité: Grande-Bretagne, 1er juin 1949.

Cl. 21c, No 290853. Métier à tisser. — Hobourn Aero Components Limited, Strood, Rochester (Kent, Grande-Bretagne). Priorités: Grande-Bretagne, 15 août et 9 novembre 1949.

Kl. 21c, Nr. 290854. Webverfahren und Rundwebstuhl zu seiner Ausführung. — Henry James Cooper, Aldersgreen Avenue, Merlwood (Großbritannien). Priorität: Großbritannien, 31. Oktober 1949.

Redaktion: R. Honold, Dr. F. Honegger